

## สารบัญ

หัวข้อ	หน้า
บทคัดย่อ .....	ก
ABSTRACT .....	จ
กิตติกรรมประกาศ .....	ข
สารบัญ .....	ฅ
สารบัญตาราง .....	ญ
สารบัญแผนภาพ .....	ฎ
สารบัญตารางภาคผนวก .....	ฐ
บทที่ 1 บทนำ .....	1
ภูมิหลัง .....	1
คำถามในการวิจัย.....	3
วัตถุประสงค์การวิจัย .....	3
สมมติฐานการวิจัย .....	3
ขอบเขตการวิจัย .....	4
คำนิยามศัพท์เฉพาะ .....	5
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ .....	6
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	7
หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551 .....	7
มาตรฐานการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) .....	9
ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร .....	21
หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ .....	27
การหาประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ .....	40
ความพึงพอใจ .....	42
บริบทของโรงเรียน .....	44
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	47
กรอบแนวคิดการวิจัย .....	50
บทที่ 3 วิธีการดำเนินการวิจัย .....	52

หัวเรื่อง	หน้า
ประชากรและกลุ่มเป้าหมาย .....	52
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	53
วิธีการสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือในการวิจัย .....	53
การเก็บรวบรวมข้อมูล .....	64
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	66
สถิติที่ใช้ในการวิจัย .....	66
บทที่ 4 ผลการวิจัย .....	72
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล .....	72
ลำดับขั้นในนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	73
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	73
บทที่ 5 สรุปผล อภิปรายและข้อเสนอแนะ .....	83
สรุปผล .....	83
อภิปรายผล .....	84
ข้อเสนอแนะ .....	87
บรรณานุกรม .....	89
ภาคผนวก ก ตัวอย่างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ .....	93
ภาคผนวก ข ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้ .....	110
ภาคผนวก ค แบบประเมินทักษะการสื่อสาร .....	115
ภาคผนวก ง แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน .....	119
ภาคผนวก จ แบบประเมินความพึงพอใจ .....	124
ภาคผนวก ฉ ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ .....	133
ภาคผนวก ช แบบประเมินแผนการจัดการเรียนรู้ .....	138
ภาคผนวก ซ แบบประเมินความสอดคล้องของข้อสอบ .....	143
ภาคผนวก ฌ คะแนนเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน .....	157
ภาคผนวก ฎ รายชื่อผู้เชี่ยวชาญ .....	164
ประวัติผู้วิจัย .....	171

## สารบัญตาราง

ตารางที่

หน้า

1	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 1.1 .....	11
2	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 1.2 .....	12
3	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 1.3 .....	14
4	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 2.1 .....	15
5	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 2.2 .....	16
6	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 3.1 .....	17
7	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 4.1 .....	18
8	ตารางวิเคราะห์ สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ตามหลักสูตร ภาษาจีนพื้นฐานต่อเนื่อง 12 ปี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มาตรฐานที่ 4.2 .....	18
9	หน่วยเสียงพยัญชนะในภาษาจีน .....	22
10	หน่วยเสียงสระในภาษาจีน .....	22
11	เสียงวรรณยุกต์ในภาษาจีน .....	23
12	ข้อมูลบุคลากรโรงเรียนบัวขาว .....	45
13	จำนวนห้องเรียน นักเรียน โรงเรียนบัวขาว จำแนกตาม ระดับชั้นและปีการศึกษา 2557 .....	45
14	โครงสร้างและอัตราเวลาเรียน ภาษาจีน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบัวขาว ปี การศึกษา 2557.....	46

ตารางที่	หน้า
15	การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ภาษาจีนเพื่อการ สื่อสาร..... 57
16	ความสัมพันธ์ของเนื้อหา จุดประสงค์การเรียนรู้ พฤติกรรมการเรียนรู้ ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ..... 60
17	แผนผังและสัญลักษณ์การทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน..... 65
18	คะแนนจากการประเมิน ก่อนเรียนระหว่างเรียน และหลังเรียน โดยใช้หนังสือ อิเล็กทรอนิกส์ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ..... 74
19	ประสิทธิภาพของการพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 (E <sub>1</sub> /E <sub>2</sub> ) 80/80 ..... 77
20	ผลการวิเคราะห์เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบผลสัมฤทธิ์ ทางการเรียนก่อนเรียน ( Pre-test )ของกลุ่มทดลองและกลุ่มปกติ..... 77
21	การวิเคราะห์เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบผลสัมฤทธิ์ ทางการเรียนหลังเรียน (Post-test)ของกลุ่มทดลองและกลุ่มที่เรียนด้วยวิธีปกติ ..... 78
22	เปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ของกลุ่มที่เรียนปกติก่อนเรียนและหลังเรียน ..... 78
23	การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียนของกลุ่มทดลองและกลุ่มที่เรียนด้วยวิธีปกติก่อนเรียน ..... 79
24	การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร โดยใช้หนังสือ อิเล็กทรอนิกส์ ของกลุ่มทดลองและกลุ่มที่เรียนด้วยวิธีปกติหลังเรียน ..... 79
25	ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานและระดับความพึงพอใจของผู้เรียน ที่มีต่อการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ..... 80

## สารบัญแผนภาพ

แผนภาพที่		หน้า
1	ขั้นตอนการพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ตามรูปแบบ ADDIE .....	35
2	กรอบแนวคิดการวิจัย .....	51
3	การออกแบบและลงมือสร้างบทเรียน .....	55
4	ขั้นตอนการทำแผนการจัดการเรียนรู้ .....	58



มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม  
RAJABHAT MAHASARAKHAM UNIVERSITY

## สารบัญตารางภาคผนวก

ตารางภาคผนวกที่	หน้า
1 แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่องการพัฒนาความสามารถภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร .....	126
2 ผลการวิเคราะห์ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่องการพัฒนาความสามารถภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร .....	128
3 คำอธิบายจำแนกรายชื่อของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม เรื่อง ภูมิศาสตร์นำรู้ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์เป็นสื่อประกอบการเรียน .....	130
4 แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ การพัฒนาความสามารถภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 .....	134
5 ผลการประเมินความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อ หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ การพัฒนาความสามารถภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 .....	136
6 สรุปผลแบบประเมินแผนการจัดการเรียนรู้ การพัฒนาภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ .....	141
7 ผลการวิเคราะห์ค่าความสอดคล้องระหว่างข้อสอบกับจุดประสงค์การเรียนรู้ (IOC) การพัฒนาความสามารถภาษาเพื่อการสื่อสาร .....	152
8 ค่าความยาก (p) และอำนาจจำแนกรายชื่อ (B) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การพัฒนาความสามารถภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร .....	154
9 ผลการวิเคราะห์เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ก่อนเรียน ( Pre-test ) ของกลุ่มทดลองและกลุ่มปกติ คะแนนก่อนเรียน ของกลุ่มทดลองและกลุ่มปกติ .....	158

ตารางภาคผนวกที่	หน้า
10 ผลการวิเคราะห์เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน หลังเรียน (Post-test) ของกลุ่มทดลองและกลุ่มปกติ คะแนน หลังเรียนของกลุ่มทดลองและกลุ่มปกติ .....	160
11 เปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารของกลุ่มที่เรียนปกติ ก่อนเรียนและหลังเรียน .....	162



มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม  
RAJABHAT MAHASARAKHAM UNIVERSITY